

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (63)510

Vol. 1963/0137

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

COMMISSIE

VI/COM(63) 510 def.

Brussel, 16 december 1963

Orig.: D

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

betreffende de verlaging van het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen op varkens en sommige delen van varkens voor de invoer in het tijdvak van 1 tot en met 31 januari 1964.

(Door de Commissie bij de Raad ingediend)

I/COM(63) 510 def.

Voorstel voor een
VERORDENING NR. .../63/EEG VAN DE RAAD

van

betreffende de verlaging van het bedrag van de heffingen ten opzichte
van derde landen op varkens en sommige delen van varkens voor de in-
voer in het tijdvak van 1 tot en met 31 januari 1964
(Door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Ge-
meenschap;

gelet op verordening nr. 20 houdende de geleidelijke totstandbrenging
van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkens-
vlees 1), inzonderheid op artikel 13;

gezien het voorstel van de Commissie;

overwegende dat het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde
landen op varkens en varkensvlees voor het laatste kwartaal van 1963
is vastgesteld bij verordening nr. 102/63/EEG (2) en voor het eerste
kwartaal van 1964 bij verordening nr. .../63/EEG(3);

overwegende dat de Raad bij verordening nr. 23/63/EEG (4), zoals deze
bij verordening nr. 124/63/EEG (5) is gewijzigd, het bedrag van de hef-
fingen ten opzichte van derde landen op levende varkens, met uitzon-
dering van fokdieren van zuiver ras, en op vers, gekoeld of bevroren
vlees van varkens (huisdieren) voor de invoer in alle lid-staten in
het tijdvak van 1 tot en met 31 december 1963 met hetzelfde bedrag
heeft verlaagd;

overwegende dat het aanbeveling verdient de genoemde regeling geduren-
de de maand januari 1964 te handhaven, aangezien de omstandigheden op
grond waarvan deze regeling is getroffen nog steeds bestaan;

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

.../...

-
- | | |
|-----|---|
| (1) | Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. 30 van 20 april 1962, |
| | blz. 945 |
| (2) | nr. 140 van 29 september |
| | 1962 blz. 2401 |
| (3) | |
| (4) | nr. 167 van 20 november |
| | 1963, blz. 2739 |
| (5) | nr. 174 van 30 november |
| | 1963, blz. 2797 |

Artikel 1

In afwijking van het in verordening nr. .../63/EEG(3) bepaalde wordt het bij genoemde verordening vastgestelde bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen op levende varkens, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras, en op vers, gekoeld of bevroren vlees van varkens (huisdieren) (Posten 01.03 A II en 02.01 A IIIa van het gemeenschappelijk douanetarief) voor de invoer in alle lidstaten in het tijdvak van 1 tot en met 31 januari 1964 verlaagd met het bedrag van de volgens verordening nr. .../63/EEG (3) door Nederland voor elk van deze produkten in dit tijdvak toe te passen heffing ten opzichte van derde landen.

Voor de berekening van de intracommunautaire sluisprijzen wordt evenwel de verlaging van het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen buiten beschouwing gelaten.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Brussel,
Voor de Raad
De Voorzitter

MOTIVERING

In de situatie op de varkensmarkt van de Gemeenschap, die aanleiding heeft gegeven tot vermindering van het bedrag van de heffingen ten opzichte van derde landen voor varkens en sommige delen van varkens door middel van de verordeningen 123 en 124/63/EEG van de Raad, hebben zich de laatste tijd geen wijzigingen van betekenis voorgedaan.

In België zijn de prijzen verder gestegen. Hoewel in Duitsland, Frankrijk en Nederland in de afgelopen week een kleine prijsdaling is opgetreden, moeten de prijzen toch nog zeer hoog worden genoemd. Deze prijsdaling in de eerste weken van december zal waarschijnlijk slechts van korte duur zijn, daar de vraag naar vlees in deze tijd tengevolge van de kerstinkopen van de consumenten gewoonlijk terugloopt, om kort voor de feestdagen weer sterk te stijgen. In Italië is na een korte periode van ontspanning de prijs wederom gestegen. De prijzen in de verschillende landen overschrijden de referentieprijzen als volgt :

in België	+ 55 %
Duitsland	+ 18 %
Frankrijk	+ 37 %
Italië	+ 22 %
Nederland	+ 39 %

De gemiddelde referentieprijs bedroeg DM 2,86; op het ogenblik bedraagt de gemiddelde prijs in de 5 landen van de Gemeenschap - Luxemburg niet meegerekend - DM 3,80. Deze prijs ligt derhalve 33 % boven de gemiddelde referentieprijs. In Luxemburg golden vaste prijzen.

Tijdens de vergadering van 4 december 1963 van het Comité van Beheer voor varkensvlees spraken de meeste delegaties zich tijdens een bespreking over de marktsituatie uit voor verlenging van deze maatregelen tot eind januari 1964.